



A hodosi önkormányzat információs havilapja, 2018. július, XII. évfolyam/7. szám



VYDRANY, NAŠA DEDINA

Informačný mesačník obecného zastupiteľstva, XII. ročník/7. číslo

A MI FALUNK

INGYENES - ZADARMO

ÉPÜL A KÖZSÉG ISKOLÁJA OBEČNÁ ŠKOLA VO VÝSTAVBE



Folyamatosan zajlanak a munkálatok a község épülő iskolájánál. Az alapokat már elkészítették, jelenleg az épület építése és az apróbb munkálatok zajlanak.

Az épület felépítésére szintén közbeszerzést írt ki a falu, melyek a Kabalás (Kobylnice, Eperjesi kerület) székhelyű Rikostav Container kft. nyert el, akik nem először építenek tanintézményt. Többek között ők a kivitelezői a dénesdortcsmisérdi (Dunajská Lužná) és a nagyrócei (Revúca) iskoláknak. A hodosi épület ára közel 147 ezer euróra rúg. Az elmúlt hetekben megtörtént a közművesítés, mégpedig a villanyvezetékek behúzása, amit a dunaszerdahelyi székhelyű Sz&W Elektro kft. végzett, illetve a vízvezetékek lefektetése, mely a csallóközkürti Á-Mont cég munkája. A következőkben az épület elkészítése mellett kialakításra kerülnek a parkolók is.

Reményeink szerint szeptember 3-án ünnepélyes keretek között átadásra kerül a Kmeť Mihály Alapiskola.

Nepretržite prebiehajú práce na výstavbe miestnej obecné školy. Základy už sú postavené, momentálne prebieha pokládka infraštruktúry a menšie stavebné práce.

Na konštrukciu budovy bolo vypísané verejné obstarávanie, na základe ktorého projekt získala spoločnosť RIKOSTAV kontajneri s.r.o. so sídlom v Kobylniciach, pre ktorú to nebude prvé vzdelávacie zariadenie, ktoré postavili. Okrem iného sú realizátormi škôl v Dunajskej Lužnej a Revúcej.

Náklady na novú budovu stoja takmer 147 000 eur. V posledných týždňoch sa uskutočnili verejné práce, ako zavedenie elektrického vedenia, ktoré spracovala spoločnosť Sz&W Elektro s.r.o. z Dunajskej Stredy, ako aj kladenie vodovodných potrubí, ktoré je prácou spoločnosti Á-Mont z Ohrád. Popri výstavbe budovy budú vytvorené aj parkovacie plochy.

Dúfame, že 3. septembra budeme môcť slávnostne odovzdať novú Základnú školu Michala Kmeťa.

E - mail: ujzag.hodos@gmail.com

ÚJ MUNKAHELYEKET KÍNÁL AZ EGYHÁZKARCSAI IPARI PARK

Újabb befektető érkezett az egyházkarcsai ipari parkba, a Bracchi Transport & Logistik cég, mely telephelyének alapkövét tették le június végén.

„Boldog vagyok, hogy 2018-ban egy újabb befektetőt köszönhetünk az ipari parkban, mégpedig az olasz Bracchi Transport & Logistik céget, amely már több mint 30 éve együtt dolgozik a Schindler vállalattal” – mondta beszédében Gódány László Egyházkarcsa polgármestere, aki hozzátette, hogy az építkezés a tereprendezéssel már kezdetét is vette, a logisztikai központ befejezését pedig november végére tervezik.

Az eddigiekkel együtt három éven belül az ipari parkban legalább 3000 alkalmazott lehet, főként a Dunaszerdahelyi járásból.

Olyan embereket, főként nőket szeretnének megszólítani, akik külföldre utaznak a munka végett, korán kelnek és



Balódi László parlamenti képviselő és Lorenzo Annoni

ingáznak nap mint nap. Itt lehetőségük lenne munkahelyet találni.

Az olasz Bracchi vállalatnak ez lesz a harmadik telephelye Szlovákiában, ugyanis 2009-ben Léván épült az első. „Véleményem szerint Szlovákia Európa egyik legdinamikusabban fejlődő országa. Itt az emberek nagyon keményen dolgoznak, szeretnek dolgozni és mi éppen ilyen munkaerőt keresünk. Amikor először jöttünk az országba, kétségekkel, de nagy tervekkel érkezünk. Bízunk benne, hogy a vállalatunk és más cégek között sikerül munkakapcsolatot kialakítani. Fontosnak tartjuk ennek a régiónak a fejlesztését, amelyre a helyi önkormányzatok és járási vezetők segítséget nyújtottak, így Egyházkarcsán nyithatjuk meg a logisztikai központunkat a Schindler és további ügyfelek számára” – mondta Lorenzo Annoni a Bracchi Transport & Logistik vállalat tulajdonosa.

A cég egy 3000 négyzetméteres hangárt épít fel, ahol közel 50 embernek biztosítanak majd munkát.

BŐVÍTJÜK TŰZOLTÓINK FŐHADISZÁLLÁSÁT

A községben működő önkéntes tűzoltótestület hosszú évek óta azon munkálkodik, hogy segítsen, ha baj van. Lánglovagjaink nem csak a nagyobb esőzések alkalmával vonulnak utcára, de számos esetben voltak már bevetésen tüzeseteknél, mindezek mellett pedig a község hírnevét öregbítik a különböző tűzoltóversenyeken. Ezen tevékenységük mellett bekapcsolódnak a községi rendezvények szervezésébe és lebonyolításába is.

A néhány évvel ezelőtt megépült, majd ünnepélyes keretek között átadott tűzoltószertárat jelenleg garázként használják, itt parkol a testület belügyminisztériumtól kapott tűzoltóautója, az árvízvédelmi utánfutó, a nyolcszemélyes gépkocsi és egyéb technikai eszközök. Ezekkel a testület immár kinőtte ezt az épületet, ezért a belügyminisztérium tavalyi pályázatára ők is beadták a kérvényt, amiben 30 ezer eurót nyertek el az épület kibővítésére. Mert nem az a lényege ennek a tűzoltószertárnak, hogy csak egy épület legyen, de közösségi tér



is tűzoltóink számára, akik megérdemlik a törődést. Ezért határozott úgy a falu vezetése és a szervezet tagsága, hogy bejelentkeznek a belügy pályázatára, így tavaly augusztus 31-én be is adták a kérvényüket a hozzáépítésre. A kérvény jóváhagyása után a szerződést idén május 31-én alá is írták és elkezdődhetek a munkálatok. Az elnyert összeghez a községnek öt százalék önrésszel kell hozzájárulnia.

Az építkezésre kiírt pályázatot a dunaszerdahelyi székhelyű AutoRent kft.

nyerte el, de bejelentkezett még a Wurczell Zamočnictvo kft. és a Statcon kft. is.

A garázs kibővítése után az épületben klubhelyiség, iroda, raktár, szociális helyiségek, illetve a különböző községi rendezvényeken is használatba vehető mellék-helyiségek, ételkészítő- és kiadó, valamint terasz is kialakításra kerül.

A megálmodott külső és belső formáját az épület reményeink szerint összel nyerheti el.

HODOSIAK AZ ŐSTERMELŐI PIACON

GYDRANČANIA NA TRHU FARMÁROV

Június utolsó szombatján szervezték meg első alkalommal, ám hagyományteremtő szándékkal Csiliznyáradon a Platan panzió előtti füves területen a Csilizközi Őstermelői Piacot. Az eseményen a hodosiak is részt vettek.

A rendezvényen környékbeli őstermelők értékesíthették portékájukat, ám más feladata is van a piacnak. „Szeretnénk teret biztosítani a községeknek is, hogy megmutathassák magukat, esetleg felhívják az emberek figyelmét a náluk található értékekre, turisztikai látványosságokra” – mondta a piac szervezője, Miklós Judit. Így Hodos is kapott egy standot az 55 eladó között, ahol bemutathatta a községet. Megtalálható volt itt a helyi termelők áruja, úgy mint Boráros András gyökérzöldségei, Németh Imre terményei, Somogyi István húsárnya, Posztós Mónika süteménye, illetve Szilvási István által kínálgatott Nemeshodosi Almapálinka és a panziót, valamint a Nemeshodosi Nagy Lakomát népszerűsítő szórólapok. „Szeretnénk, ha Hodos márkaként is emlegetnék, ezen dolgozunk, hogy márkát építsünk akár a pálinkával, vagy a rendezvényeinkkel” – mondta Balódi László polgármester.



Poslednú junovú sobotu sa usporiadali v obci Nárád na trávnom priestore v prednej časti penzióu Platan prvýkrát, ale s tradičným duchom, Medzičilizské farmárske trhy. Na podujatí sa zúčastnili aj Vydrančania.

Na trhu mohli miestny pestovatelia a chovatelia predávať svoje výrobky, ale samotný trh mal aj inú úlohu. „Chceme poskytnúť priestor pre obce, tak aby sa mohli ukázať, mohli zvýšiť povedomie o svojich hodnotách, ktoré majú k dispozícii, ako napríklad i turistické atrakcie” – povedal rojko a organizátor trhu, Judit Miklós. Vydrany dostali stánok medzi 55 prítomnými

predajcami, kde mohli reprezentovať svoju obec. Bolo tu možné nájsť miestne farmárske produkty, ako napríklad koreňovú zeleninu Andrása Borárosa, plodiny Imricha Németha, mäsové výrobky Štefana Somogyiho, koláče Moniky Posztósovej a od Szilvási Istvána sme si mohli pochutiť na výbornej Vydranskej jablčnej pálenke. Prezentoval sa aj náš penzió a rozdávali sa brožúry blížiac sa Vydranskej hostiny.

„Chceli by sme, aby sa Vydrany spomínali ako samotná značka, aby sme si tak vybudovali vlastnú značku či už pomocou pálinky alebo organizovaním akcií a podujatí” – povedal starosta obce Ladislav Balódi.

HORVÁTORSZÁGBAN A MEGMARADÁSUNKÉRT

A Megmaradásunkért polgári társulás kultúrsoportját idén Fiumeban látták vendégül a horvátországi magyarok. A fellépésre autóbusszal utazott ki a csapat, egy éjszakát töltöttek a mesés városban.

A kultúrsoportot Viola Éva, a Horvátországi Magyarok Demokratikus Közösségének vezetőségi tagja, a Tengeremelléki-Fensíki Megyei Magyar Kisebbségi Önkormányzat elnöke kereste és hívta meg. A fellépést az első világháború lezárásának századik évfordulója alkalmából adták. A csapat június 30-án, pénteken éjjel indult útnak és a közel 12 órás utazás után érkezett meg a tengerparti városba. „Láttak ők bennünket annak idején fellépni Pulában és ezért határoztak úgy, hogy felkérnek az előadásra” – meséli **Nagy Irma** a kultúrsoport oszlopos tagja.

Tizenkét órát utazott a csoport, hogy előadják egy órányi műsorukat, de megérte.

Igaz, nagyon kicsi már ott a magyar közösség, ám az előadásra azért ellátogattak néhányan és tetszett nekik. Hatalmas taps kísérte a versese-zenés fellépést.

A szervezők szombat délután városnézéssel, a fellépés után pedig vacsorával kedveskedtek az énekhar tagjainak a szálláshelyükön, ami mindjárt a tengerparton volt. Így, igaz nem volt éppen rekkenő nyári meleg, de a bátrabbak

megmártóztak a tengerben is. „Rövid időt töltöttünk a városban és sajnos nem sikerült mindent megnéznünk, és érződik a magyarok fogyása, ám Viola Éva, aki meghívott bennünket, próbálja összetartani az ottani magyarságot. Látszik rajta, hogy fáj a szíve, mert egyre kevesebben vannak” – magyarázza Irma.

A kultúrsoport vasárnap reggel indult haza.



LÁTOGATÁS A TŰZOLTÓKNÁL

Ismét vendégül látták az iskolásainkat a dunaszerdahelyi tűzoltók a járási tűzoltóparancsnokságon június 26-án. A meghívásért köszönet Süke Attilának és Bodó Andrásnak, illetve minden kollégájuknak, akik szebbé tették a gyerekek kirándulását.

A járási parancsnokságon már reggel várták a hodosi diákokat, akiknek egy egész délelőtti programmal készültek a lánglovagok. Megmutatták a motorcsónakot és az összes tűzoltóautót, amibe természetesen sisakban és maszkban be is lehetett ülni. Ezen kívül a gyerekek végigjárhatták a tűzoltóság épületét, megnézték hol alszanak, esznek, gyakorolnak a tűzoltók, majd bevitték őket a központi helyiségbe, ahova a segélyhívások befutnak, így testközelből láthatták, hogyan is működik a tűzoltóság. A lánglovagok szinte mindent megtettek a gyerekeknek, megmutatták nekik, hogy



indulnak bevetésre, hogyan csúsznak le a rúdon, ráadásul célbalövést is szerveztek, ahol slaggal kellett az előre elkészített vizes palackokat eltalálni. „Nagyon örülünk neki, hogy minden évben vendégül látnak bennünket a dunaszerdahelyi tűzoltók, így a gyerekek is belátást nyernek

az életükbe, munkájukba és megtanulják, hova kell telefonálniuk tűz esetén, ha segítséget szeretnének kérni” – mondták az iskolák igazgatói.

A gyerekek sok élménnyel és Bodó Andrástól kapott tűzoltós mágnessel tértek haza.

ELÉGETTÉK AZ ELLENŐRZŐT A GYEREKEK

Hodosban július első szombatján szervezték meg második alkalommal a Családi Napot. A gazdag gyermekprogramokkal tarkított rendezvényre a község apraja-nagyja ellátogatott.

Valamikor a kilencvenes években a község vezetése minden tanév végén nagy tábortűzet rakott a helyi sportpálya mellett, ahol a gyerekek megünnepelehték a nyárkezdést, az iskolaév végét, illetve bedobhatták az ellenőrző könyvecskéiket a tűzbe. Ez a hagyomány azonban rég megszakadt, ám tavaly felélesztették. Idén második alkalommal is nagy sikere volt. „Szerettük volna visszahozni ezt a szokást, mert kizárólag a falusiakat megszólító rendezvényből kevés van. Arra gondoltunk, hogy szervezünk egy családi- és gyereknapot, ahol a helyiek jól érezhetik magukat” – mondta ifj. Győri Béla szervező.

A legkisebbek különböző ügyességi játékokkal üthették el az időt, részt vehettek a 11-es rúgó versenyben, ugrálhattak a hatalmas légvárban, illetve célba lőhettek slaggal és „habpartizhattak” a helyi



önkéntes tűzoltók jóvoltából. Este hatkor a Glamour zenekar szórakoztatta a kicsiket, illetve az éppen a községben „turnézó” cirkuszosok ingyenjegyet adtak minden gyermeknek ezen a napon. Az összes résztvevő érmet és oklevelet kapott, a 11-es rúgó verseny helyezetteit pedig serleggel jutalmazták.

Közben a délután folyamán a helyi kultúrházban, a sportpálya bejáratánál sütivásárt tartott a Vöröskereszt helyi szervezete, akik a bevételt a szervezet fenntartására fordítják majd. Száraz és

krémes finomságokat vásárolhatott tőlük bárki szimbolikus összegért.

Este fél nyolckor a szervezők meggyújtották a tábortűzet, amelybe aki szeretett volna, behajíthatta az ellenőrző könyvecskéjét, ezzel is szimbolikus lezárva az idei iskolaévet. Ezután a már előre elkészített botokon szalonnát és virslit süthettek. A hodosi önkormányzat, a Vöröskereszt helyi alapszervezete, a Nemeshodosi Önkéntes Tűzoltótestület, illetve a Hodus Kommunal cég közös erővel hozta tető alá a rendezvényt.

KIOSZTOTTÁK A BIZONYÍTVÁNYOKAT

Ismét véget ért egy iskolaév, ami lehetne pont olyan, mint a többi, de mégis más. Más, mert abban az iskolában ért véget, ahova hodosiak számos generációja járt, ahol hodosiak évtizedeken át tanultak írni, olvasni és számolni. Ám szeptembertől új épületben kezdődik a tanítás, ami éppen annyi, sőt, reményeink szerint még több falubelinek adja majd meg az alapfokú tudást és készíti fel a felső tagozatra, mint a most elhagyott épület.

Június 29-én, már mondhatjuk, hogy a régi iskolában kiosztották az utolsó bizonyítványokat. Volt aki mosolyogva, ám akadtak, akik kissé lógó orral távoztak, de mindenki örült is egy kicsit, mert



elkezdődött végre a várva várt vakáció. A magyar iskolából heten, a szlovákból hatan kezdik Hodoson kívül a tanévet. Helyettük a magyar iskolába 4, a szlovák iskolába pedig szintén 4 elsőst írtak be,

ám azt már tapasztalatból tudja minden iskolaigazgató, hogy ez a szám még változhat, és csak a szeptemberi iskolakezdéskor lesz biztos.

ROZDALI SA VYSVEDČENIE

Skončil sa ďalší školský rok, ktorý by mohol byť rovnaký ako tie predošlé, ale bolo predsa len odlišné. Iné preto, lebo skončilo v škole, do ktorej sa mnoho generácií Vydrančanov chodilo vzdelávať po desaťročia, aby sa tak naučili písať, čítať a počítať. Od septembra začína výučba v novej budove, ktorá poskytne rovnako veľkému počtu žiakov ako tá zostará budova, a ešte snáď aj viacerím, základné vedomosti, a pripraví ich na vyššie ročníky.

Posledný piatok v júni boli rozdané posledné vysvedčenia v starej škole. Niektorí sa usmievali, ale boli tam aj takí, ktorí odišli so zaveseným nosom a malou slzou. Každopádne, boli i radi, lebo sa konečne začali očakávané prázd-



niny. Z maďarskej školy sedem žiakov a zo slovenskej školy šesť začne školský rok mimo našej obce. Namiesto nich pribudnú do maďarskej školy štyria žiaci a do slovenskej školy taktiež štyria prvá-

čikovia. Riaditelia sú si však vedomý, že toto číslo sa môže ešte zmeniť a bude isté len začiatkom školského roku v septembri.

NÁVŠTEVA U HASIČOV

Hasiči z Dunajskej Stredy hostili našich študentov oboch škôl 26. júna v budove obvodného zboru hasičov. Za pozvanie patrí vďaka Attilovi Süke a Andrásovi Bodó i všetkým ich kolegom, ktorí urobili tento výlet pre deti krásnejším.

Okresné vedenie už ráno čakalo na študentov z Vydrán, ktorým pripravili celodňový program. Ukázali žiakom motorové člny a všetky požiarne automobily, do ktorých sa samozrejme mohli žiaci aj posadiť a vyskúšať si v prilbe a maske. Okrem toho si deti mohli prezrieť kompletné

priestory budovy, pozrieť sa, kde hasiči spia, obedujú, či nacvičujú, a napokon ich zobrali do centrálnej miestnosti, kde prijímajú tiesňové volania, aby videli zblízka, ako hasičstvo funguje.

Rytieri plameňov urobili takmer všetko pre naše deti, ukázali im, ako ídú na misie a ako jazdiť na tyči, a zorganizovali i športovú strelbu, kde mali žiaci zasiahnuť predpri-

chystané fľaše hadicou na vodu. „Sme veľmi šťastní, že nás každý rok hostia hasiči Dunajskej Stredy; takto deti môžu získať náhľad do ich života, do ich práce a naučia sa, kam treba zatelefonovať v prípade požiaru, ak potrebujú pomoc“ – povedali riaditeľky škôl. Deti sa vrátili s množstvom skúseností a s malým darčekom od Andrása Bodó, s požiarnym magnetom.

A LAKOMA PROGRAMJA

PROGRAMOK DÉLELŐTT

Focikupa	08:30–12:30
Ki mit tud főzőverseny	08:30–12:30
Régiségvásár	09:00–19:00
Fut a falu	09:30–10:00
A gyerekzóna megnyitja kapuit	10:00–18:00
Helifuffer	10:00–20:00

PROGRAMOK DÉLUTÁN

A polgármester nyitóbeszéde,	
délelőtti versenyek eredményhirdetése	13:30–14:00
SWAY a hathengeres csallóközi	14:00–15:00
A tombola 9. és 10. díjának húzása	15:00–15:15
Csallóközi Táncegyüttes	
kicsikkel és nagyokkal	15:15–16:15
A tombola 7. és 8. díjának húzása	16:15–16:30
Liver Sing zenekar Kolonyból	16:30–17:30
A tombola 5. és 6. díjának húzása	17:30–17:45
A Megmaradásunkért Kultúrsoport	17:45–18:45
A tombola 4. díjának húzása	18:45–19:00

PROGRAMOK ESTE

Radics Gigi koncert	19:00–20:00
A tombola 3. díjának húzása	20:00–20:15
Csallóköz kincsei: 15 csallóközi	
zenészből álló zenecsokor	20:15–22:45
A tombola 2. díjának húzása	22:45–23:00
Molnár Ferenc „Caramel” koncert	23:00–24:00
A tombola 1. díjának húzása	24:00–00:15
Tip Top Band, a minden nyelven	
megszólaló banda	00:15–03:00

GYEREKZÓNA

A Kakadémia tevékenységeiről	10:00–12:00
A Glamour zenekar zenés	
interaktív gyermekműsora	12:00–13:00
A Kakadémia rajzversenye	13:00–14:00
A Kakadémia ügyességversenye	14:00–15:00
Gyerekdiszko	15:00–18:00

Futafalu

Emlékeztek rá, mikor a Lakoma előtt nem vót futóverseny? Ha igen, akkor biz rosszú emlékeztek. Mer olyan Lakoma nem vót még, és mosse lessz. Idén is futássú kezdünk, hogy a finomságok előtt adózzunk a fitnyessz szelleminek is. Körbefussuk a falut, mint rígen az öregek, ha malacot kergettek. Kicsik, nagyok és mindenki, aki gyorsabban fut, mint egy sánta, vemhes koca, az gyöhet. Aki nem bírja a távot, azt betűjük káréval. A nagy rohanás után még a pecsenye is jobban esik majd!

Mátú lehet jelentkezni! Aki érzi magába a sungot, az híjja fő Fitos Marikát (0917 175 910), onnantú kezdve be van jelentve.

Focikupa

Megy a vébé, de az igazi megmírettetés csak augusztusba lessz a futballistáknok. Mer mit nekünk világbajnokság, az igazi fontos serleget a Lakomán lehet elhódítani. Aki itt nyer, az má valami! Komoly csapatok, kemény csaták és gyönyörű gólok. Nem véletlen, hogy a topcsapatok játékosmegfigyelői ide járnok titokba tehetségekre vadászni. Azír mondom nektek, nem érdemes kihanni a Lakoma focikupáját! Aki hallja magábo a Panyenka és Détári közös hangján fölcsendülő csalogató íneket, az meg ne ijeggyen! Mer ez csak annak a biztos jele, hogy neki is a focikupán a helye.

Csődítsd össze a haverokat, rokonságot, vagy a szomszédokat az uccábú, és híjjátok fő Fitos Marikát (0917 175 910), mer nála köll jelentkezni.

Régiségvásár

Ódondászok, ószerekek, lókupecsek, ne legyetek restek!

Gyertek csepürágásra és régiségvásárra Nemeshódosba. Nefeledjétek! Kiaszony havának (augusztus) 11-ik napja! Reggel 8:00 tól gyülekező, ószer vásáron részt venni szinte kötelező! Babérosok, régiségbúvárok figyelem! Reméljük felhívásunk után lesz fegyelem! Ha sok a régi kacat odahaza, hozd ki a vásárra hadd vigye jó pízír más haza. A belépés kupeczeknek díjtalan!

Csődítsd össze a haverokat, rokonságot, vagy a szomszédokat az uccábú, és híjjátok fő Fitos Marikát, mer nála köll jelentkezni ószerekkel jószerekkel. (0917 175 910).

Kimittud főzőverseny

Egy év telt el az előző lakoma óta. Panasz nem lehet! Vót ideje mindenkinek gyakorúni. Kikisírlতেzhettem mindenk magának, melyik edelt tuggya a legjobban elkészíteni. Legyen az paprikakrumpli vagy pacalpörkűtt, őzgulyás vagy túróstészta, nekünk mindegy. A lényeg az, hogy a tied legyen a legfinomabb! A zsűri idén nagylelkű, mert nem köti ki, mit főzzetek. Bármit készíthettek, csak finom legyen! Arra azír érdemes ügyelni, hogy olyasvalamit válozzatok, amit a helyszínen is meg tuttok csináni. A többi a ti dógotok.

Van még idő átgondúni, de sokat ne agyaljatok rajta, hogy maraggyon idő a gyakorlásro is! Ide má a legjobb formábo gyertek!

Ha eldöntötted, hogy megmutatod, bebizonyítottod, te vagy az igazi főzőmester, akkor híd föl Fitos Marikát (0917 175 910), ő elmongya a többit.



Ha a gondulatom nem csal, az ember mégiscsak azír megy el Lakomázni, mer jókat akar enni. Persze, fontos a többi is, ami körülötte van, de az első az, ami a tányírra kerül. Ennek okán összecsdítettük a környík legjobb éttermeit, azokbú is a legjobb szakácsokot, hogy a Lakoma névhez méltó vendígvárásbo legyen rísze a mindenkinek.

Malom csárda

Aki vót má náluk, annak kárnok osztom az eszet, hogy milyen magossá-gokba jár a főzőtudományuk. Aki nem vót, az meg menten igyekezzen meg-kóstóni a Malom csárdabéli abrakot. Abba biztos lehet, hogy boldog vigyorral az arcán, jóllakottan fog távozni a Kis-Duna partyárú. A Lakomára mit is hozhatnának mást, mint a Duna legjavát. Finomra hízott dunai halakkal fogják megrogyasztanni a Lakoma asztalát. Az elkészítísírű pedig maga a malom ura, Karcsi gondoskodik. Dunai hal mellé finom bor is dukál, ennek okáír Gere borokat is pakúnak a puttonyba Hodos fele gyövet.

Henc-z-pub

Csilizradványi nagyurak kedvenc étterme a messze híres Henc-z pub. Idén megmu-tassák a Lakoma nípinek, mivel lopták be magukot megannyi csilizközi szivibe. A siker biztos, ölíg csak annyi hozzá, hogy Hodosban nem más fogja képviselni a pubot, mint az éttermet vezető Janák ikrek. Sült csülök, Náncsi néni kedvence, börsönyszelet. Három csalogató, aminek nehéz lesz ellenáni a Lakomán.

Villa Rosa

Bindics Imi és a Villa Rosa. Ennyi is ölíg, hogy az ember megéhezzon. Kítlem, bárkinek is be kéne mutatni az éttermet, és annak főszakácsát. Nincs díj, amit be ne zsebelt vóna, nincs ember a Csallóközben, akit jól ne lakatott vóna. Ha mégis lenne ilyen ember, annak erőst aján-lom, hogy gyűjjon el Lakomázni, és várjo ki a sort a Villa Rosa sátro előtt, garantátton mennyei ílmínybe lesz rísze. Hogy a hatás kerek legyen, világi borokkal öb-lítheti a torkát a finomságok után.

Betyártanya

Mundi betyárt bemutatni fölösleges. Kanyhal-lóságát csak főzőtudománya mújja föllű. A messzeföldön híres betyár urunk a paraszt-konyha csínnyát-bínnyát ismeri, tuggya, mitű virul a vendíg, ítelkölteményeit tanít-tanni kéne. Hogy a Lakomáro mit hoz, titok, de hogy a sátro előtt sorok kígyóznak majd, annyi szent.

Peter's Bar

Jenki sógorok konyhájának legjava, ami a szer-dehelyi Peter's bar kínálatábo szerepel. Ham-burger, nagy kutya, chilly con carne, ezekkel írkeznak Hodosba. A nagy víz túlpártjárú szerzett receptek most a Lakoma vendígeit is meghódíthassák. A messziföldi étek mellé finom, magyar földön készűtt borokat kínálnok majd szomjúság ellen.

Platán panzió

A nyáradia szeme gyöngye. A csilizközi ura-ságok mangalicakülönlegességeket meg harcsapaprikást hoznak. Úgyhogy csak egy dúga lesz a vendígnak, hogy eldöncse, mellikbú kanalász elősször. Jómagam biz nem tudom, mellikkel kezdjem.

HODOS LETT AZ OTTHONOM

Bokros Marika 2014 áprilisában Pinkekarcsáról költözött Hodosba, tehát valamivel több mint négy éve lett hodosi. Dunaszerdahelyen a Munka-, Szociális és Családügyi Hivatalban dolgozik munkaközvetítőként. A költözés okáról, a beilleszkedésről és a községhez való viszonyáról kérdeztük.

Miért döntöttél úgy, hogy Hodosba költözzöl?

• Úgy gondoltam, muszáj elköltöznöm, azt éreztem, hogy itt az ideje. Hodost azért választottam, mert itt volt lehetőség lakáshoz jutni. Meg persze mindezek mellett tetszett is a falu.

Mi az, ami megfogott a községben?

• Amikor ideköltöztem, nagyon hamar kialakult a baráti köröm. Egyébként is könnyen barátkozom, ismerkedem és alkalmazkodom. A költözésem után nem sokkal már A Megmaradásunkért Kultúrcsoport tagja lettem, konkrétan 2014 májusában vettem részt az első próbán és a hónap végén már egy erdélyi fellépésre utaztam velük.

Milyen baráti kapcsolataid alakultak ki az évek alatt?

• Az énekkarban nagyon jó a társaság, ott szinte azonnal kialakultak a barátságok. Akikkel akkor ott összebarátkoztam, a mai napig jóban vagyunk.

Az énekkari fellépéseken kívül más akciókon is részt veszel...

• Ahol tudok, ott vagyok. A dőrejáráson minden évben részt veszek, idén ugyan egészségügyi okok miatt nem sikerült,



Hodosiakkal baráti körben (balról): Rácz Pál, Nagy Irma, Bokros Marika és Nagy Noémi

de eddig még mindig ott voltam és be is öltöztem. Márciusban kezdődnek az énekkari fellépések, nem csak itthon, de más községekbe, sőt, külföldre is hívnak bennünket. Aztán van egy kis szünet, mondhatni pangás és júniustól szinte egész nyáron sorra jönnek a fellépések. Idén például Fiumeba hívtak bennünket szerepelni.

Hogyan képzeljük el egy napodat? Amikor hazajössz a munkából, mivel telnek általában a délutánjaid?

• Elsősorban énekkari próbákkal, de több barátnőm is van már a faluban, úgyhogy velük is tartom a kapcsolatot és gyakran összejövünk, beszélgetünk. Van kihez mennem, van kihez fordulnom.

Hogy tetszik a falu fejlődése?

• Nekem nagyon tetszik, amikor ideköltöztem, még nem volt ennyi családi ház sem, de nagyon szépen fejlődik a falu.

Milyenek a szomszédok?

• A szomszédokkal is nagyon jól kijövök. Azt tartom, hogy ha engem nem bántanak, én sem bántok senkit. Ha jót nem tudok csinálni valakinek, rosszat biztosan nem csinálok. Remélem, hogy az emberek is így ismertek meg.

Mondjunk egy kis negatív kritikát is: Mi az ami még hiányzik ebből a faluból?

• Például a csatornahálózat, de annak kiépítésére már tett lépéseket a faluvezetés. Ez hozza magával a járdák építését. Szerintem még igény lenne lakásokra, mert biztosan sokakat érdekel a község, sokan jönnének ide, ezt mutatja a lakások és az új családi házak száma is.

Ezek alapján jól érzed magad Hodosban...

• Most is nagyon tetszik, szeretek itt élni és biztosan nem költöznék el innét. Nagyon jól érzem magam.

✿ ANYAKÖNYVI HÍREK • SPRÁVY Z MATRIKY ✿

Június 2018. jún

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK • UZAVRELI MANŽELSTVO:

• Kolodits Štefan (Szenc) és Hodossyová Alžbeta (Hodos)



Gratulálunk és sok boldogságot kívánunk!

Novomanželom blahoželáme k uzavretiu manželstva.

ÚJSZÜLÖTTEK • NARODILI SA:

• Berecky Zoé
• Kovács Flóra



Gratulálunk az újszülöttekhez!

Rodičom blahoželáme k štastnému príchodu ich dieťaťa na svet.

HODOSI MARADTAM 60.

Mészáros Ildikó kétszer is elköltözött Hodosból, először 17 éves korában az iskola végett. Akkor Selmecbányára költözött, majd Budapesten tanult. 1990-ben hazaköltözött, majd öt évvel később Dunaszerdahelyre költözött, azóta is ott él, ahol kézilabdaedzőként tevékenykedik.

Milyen gyakran látogat haza?

• Minden nap, most pedig tényleg. Dunaszerdahely nincs messze, úgy-hogy nem nehéz a hazautazás. Mindig jó hazalátogatni. Ha úton vagyok egész héten és esetleg ritkábban sikerül hazamennem, akkor is a vasárnapi ebédet otthon szeretem elfogyasztani.

Mit szól a falu fejlődéséhez?

• Örülök neki, nagyon pozitívnak tartom, hogy épül-szépül a szülőfalum.

Nem gondolkodott azon, hogy viszsza-költözik?

• Egyelőre nem, de még bármi megeshet. Nincs is miért visszamennem, hiszen szinte el sem jöttem, ugyanis minden nap Hodosban vagyok. Tulajdonképpen olyan, mintha el sem költöztem volna.

A rendezvényekre kijár?

• Őszintén mondom, hogy nem. Nem panaszkodom, de szinte sosem vagyok otthon. Ha nem edzést tartok, akkor mérkőzésre járunk. Nem azért mert nem akarok, csak egyszerűen nincs rá időm.

A rovat címe „Hodosi maradtam”. Mennyire ért egyet ezzel a címmel? Mennyire maradt hodosi?

• Szerintem teljesen. Nekem ez a normális, hogy hodosi vagyok. Sokszor csak aludni járok haza és a szomszédok is tudják, amikor látnak futkározni a kosárral, rám szólnak: „Már megint megy Hodosba?”



Mészáros Ildikó (középen) és a kézilabdás „lányai”

AZ ÜLÉS PROGRAMJA

Az önkormányzat 2018. 07. 09-én megtartott 7. ülésének programja

1. Megnyitó
2. Jegyzőkönyvvezető és hitelesítők kijelölése, valamint a javaslat bizottság megválasztása
3. Tárgyalási rend jóváhagyása
4. Határozatok teljesítésének ellenőrzése
5. HODUS KOMUNAL kft., 2017.évi zárszámadásának jóváhagyása
6. Hodos község tulajdonában lévő telkek eladására benyújtott kérelmek
7. Hodos község szociális szolgáltatásainak közösségi terve a 448/2008-as szociális szolgáltatásokról szóló törvény értelmében – jóváhagyás
8. Hodos község 2018.évi költségvetésének módosítása – 2. számú intézkedés
9. Javaslat Hodos község főellenőrének a 2018. év. II. félévére szóló ellenőri tevékenység tervezetére
10. Bizottsági elnökök, valamint a helyi iskolatanácsokba delegált képviselők beszámolója
11. Polgármester beszámolója
12. Egyéb aktuális ügyek – vita
13. Zárszó

PROGRAM ZASADNUTIA

Program 7. zasadnutia OcZ, konaného dňa 09. 07. 2018

1. Otvorenie
2. Určenie zapisovateľa a overovateľov zápisnice, voľba návrhovej komisie
3. Schválenie programu rokovania
4. Kontrola plnenia uznesení OcZ
5. Schválenie ročnej účtovnej závierky HODUS KOMUNAL s.r.o. za rok 2017
6. Žiadosti o odkúpenie obecných pozemkov
7. Schválenie Komunitného plánu obce Vydrany v zmysle zák. č. 448/2008 o soc. službách
8. Druhá úprava rozpočtu obce Vydrany na rok 2018
9. Návrh plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra obce Vydrany na II. polrok 2018
10. Správa predsedov komisií a poslancov OcZ delegovaných do Rady školy pri MŠsVJM Vydrany, do Rady školy pri ZŠ Vydrany a do Rady školy pri ZŠsVJM Vydrany
11. Správa starostu obce
12. Rôzne – diskusia
13. Záver

HODOSBAN IS SZEMETELÜNK, DE ODAFIGYELÜNK

Semmiképpen sem szeretnénk ideális helyzetet festeni a szelektív hulladékgyűjtésről, mert községünkben is van mit javítani. Ám szakemberek is megjegyezték már, hogy nagyon jó irányba haladunk, sőt, akár példát is lehetne velünk mutatni.

Büszkélkedhetünk azzal, hogy a szelektálható hulladékot igyekszünk minél inkább a szelektív gyűjtőkbe dobni. Rendszeresen összeszedik a faluban a műanyag hulladékot, az üvegtárolót is ürítik, illetve ezekben a hetekben próbáljuk a biológiai és a kisebb építkezési törmelékek újrahasznosítását. A papírhulladékot pedig, ha mindenki eljuttatja az óvoda vagy az iskola épületébe, azzal is segíti a kicsiket, mert ők a papírpénzből sok mindent tudnak vásárolni.

A 2016-os esztendőben így sikerült újrafelhasználásra összegyűjtenünk 4,37 tonna papírt és 4,17 tonna üveget. Ezek a számok a tavalyi évben még magasabbak voltak, hiszen akkor már 5,8 tonna papírt és 8,2 tonna üveget gyűjtöttünk újrahasznosításra. Így a papírgyűjtéssel a gyerekeinket támogatjuk, és például a kisebb építkezési törmelékkel pedig a mezey utak állagát tudjuk javítani.

A község kommunális hulladéktermelése a 2016-os évben 535,27 tonna volt,

ami egy személyre 0,31 tonnát jelent. Ez a szám a tavalyi évben növekedett, amikor a lakosok 557,43 tonnát termeltek, személyenként 0,32 tonnát. Ezt kéne csökkentenünk azzal, hogy a szelektíven gyűjthető szemetet nem a kommunális gyűjtőbe dobjuk. Szlovákiában az egy főre eső hulladéktermelés 2016-ban 0,35 tonna volt, ami azt jelenti, hogy

megközelítjük az átlagot, holott jóval alatta kéne lennünk.

A számokból látszik, hogy a szelektív gyűjtéssel jó úton haladunk a környezetünk védelmének irányába, ám jobban bele kell húznunk, hiszen azt kell szem előtt tartanunk, hogy a bolygót nem magunknak, de a jövő generációjának kell megmentenünk.



Az ideai lomtalanítás alkalmával a kihelyezett lomok közül a község alkalmazottai a fahulladékot külön szedték össze, ezzel is csökkentve a Gulácsi cég által elszállított lomok tonnaszámát. Az összegyűjtött faanyagokat a község ledarálhatja és felhasználja, akár tüzelési, vagy dekorációs (faháncs) célra. A bútorokban található fémet külön gyűjtik a munkások, s egy nagyobb mennyiség esetén leadják és munkaeszközöket vásárolnak az árából.

Keszi I. felvétele

HASIČSKÉ NÁRÁDIA PRIBÚDAJÚ

Dobrovoľnícky hasičský zbor v obci pracuje už niekoľko rokov na tom, aby vedeli pomôcť v prípade núdze. Naši požiarni rytieri pochodovali na ulice nielen u väčších záplavách, ale v mnohých prípadoch boli nasadení i v boji s ohňom, navyše zvyšujú povest našej obce v excelácii na rôznych hasičských súťažiach. Popritom sa zapájajú aj do organizovania a usporadúvaní obecných podujatí.

Pred niekoľkými rokmi postavena, následne slávnostne odovzdaná požiarna stanica je v súčasnosti využívaná ako garáž; momentálne je tu odstavené hasičské auto zboru prijaté od ministerstva vnútra na doske, rozširuje požiarnu stanicu v protipovodňovej prívese, osem osobných a ďalších zariadení.

Hasičská stanica sa rozrástla o prívies rozšírený na kontrolu povodní, parkuje v ňom osemčlenné auto a sú v ňom založené iné technické vybavenia. Tým pádom tieto náradia už prerástli budovu, preto bola minulý rok predložená Ministerstvu vnútra žiadosť o rozšírenie budovy, s ktorou vyhrali 30 tisíc eur na vyžiadané zmeny. Podstatou tejto budovy nie je byť len stojacou budovou, ale slúžiť aj ako komunitný priestor pre našich hasičov, ktorí si zaslúžia našu pozornosť. Preto sa vedenie obce a členovia organizácie rozhodli prihlásiť sa na zákazku Ministerstva vnútra, a tak svoju žiadosť o rozšírenie podali minulý rok 31. augusta.

Po schválení žiadosti bola podpísaná dohoda tento rok 31. mája a následne sa začali práce. K poskytnutej sume musela

obec prispieť aj päť percentnou spoluúčasťou.

Vypísalo sa výberové konanie na výstavbu, ktoré vyhralo spoločnosť AUTORENT s.r.o. so sídlom v Dunajskej Strede. Prihlásili sa i Wurczell Zámočníctvo s.r.o. a STATCOM s.r.o. Poskytnutá suma ale nepokrýva náklady na výstavbu, pretože práce stoja o čosi viac ako 160 tisíc eur, takže zvyšok sa nahradí z rozpočtu obce.

Po expanzii bude vytvorená a k dispozícii klubovňa, garáž, kancelárie, skladovacie priestory, sociálne zariadenia, toalety (ktoré môžu byť použité aj počas obecných akcií), jedálen (priestor na prípravu a vydaj jedla), a terasa. Veľa z výstavbových prác sú vykonávané členmi dobrovoľnej organizácie v rámci sociálnej práce, ako to bolo aj pri výstavbe samotnej garáže.

Vysnívaný tvar, teda vnútorne i vonkajšie, budova obdrží, dúfame, už na jeseň.

VÁLTOZÁSOK A HODOSI FOCICSAPATNÁL



**Legutóbbi szá-
munkban be-
szélgetést kö-
zöltünk Balódi
László polgár-
mesterrel, aki a
helyi labdarú-
gócsapat jövő-
jéről és a
problémákról**

**is beszélt. Akkor számos kérdés ma-
radt nyitva, reméljük, most mindenre
választ kapunk.**

**Polgármester úr, a bajnoki szezon kez-
dete előtt néhány nappal és a felkészü-
lés végén tisztázni kellene néhány
dolgot. Mire számíthatnak a szurko-
lók a következő szezonban?**

• Ahogy azt már többször hangsúlyoz-
tam és bízom benne, hogy ezt tudják is
rólam a faluban: Nagyon szeretem a
focit. Látván az utóbbi évek kiváló ered-
ményeit, ez az érzés egyre erősebb ben-
nem. Az eltelt évek alatt sikerült egy
takaros sportlétesítményt kialakítanunk
és felépíteni egy olyan csapatot, amely
nézhető játékot produkál. A minőség
mutatója a nézőszám gyarapodása volt a
mérkőzéseken és a feledhetetlen élmé-
nyek egyike, amikor a Slovnaft Cup
mérkőzésén 1000 néző előtt fektettük
két vállra Garamszentkereszt (Žiar nad
Hronom) 2. ligás csapatát. Ám ahogy
eddig folytak a szervezés körüli törté-
netek, ezt nem tudom és nem is vagyok
hajlandó csinálni. Hogy ne legyen félre-
érthető, azt leszögezném, hogy ez első-
sorban nem pénz kérdése, inkább egy jó

csapat közös munkáját igényeli, csak-
hogy ehhez a csapathoz hiányoznak az
emberek, és itt nem a játékosokról, in-
kább a vezetőségi tagokról van szó.

**Azt beszélik, hogy megpróbált egy új
vezetőséget létrehozni az új idényre.
Ha sikerül, az sem marasztalná a foci-
nál?**

• Az erős kifejezés talán, hogy levennem
a kezem a fociról, hiszen mint polgár-
mesternek, kötelességemnek tartom a
helyi szervezetek segítségét, ezzel együtt a
focicsapatét is. De július folyamán két
gyűlést is összehívtam – ami megjegy-
zem, nem az én kötelességem lenne –,
amelyeken igyekeztem kibővíteni és ak-
tívabbá tenni a vezetőséget, konkréti-
zálni a feladatköröket, újraindítani az
utánpótlást és így tovább. De sajnos to-
vábbra sem látom azt a munkát, amit
egy negyedik ligás csapat igényel.

Konkrétan mire gondol?

• Például arra, hogy ifjabb Kardos Alin
kívül senki sem foglalkozik azzal, hogy
a csapatnak biztosítsa a rehabilitációt, a
masszázszt, az egészségügyi felszerelést,
vagy azt, hogy egyáltalán vannak-e az
edzéshez megfelelő eszközök biztosítva.
Ha az említett fiatalember nem keresi a
megoldásokat, akkor a július közepén
megrendezett hagyományos szentmi-
hályfai kupára kilenc játékos érkezik
meg, mivel senki nem foglalkozott azzal,
hogy a szabadságolások és a sérülések da-
cára szűken maradtunk volna. Sen-
kit sem érdekelt az, hogy a Slovnaft Cup
első ellenfelével egyeztesse a mérkőzés

időpontját, vagy az, hogy az augusztus
5-én induló bajnokság első mérkőzése
hol és hogyan lesz lejátszva, hiszen elke-
zdődött az öltöző átépítése, illetve számos
egyéb tényező befolyásolja a mérkőzések
zavartalan lebonyolítását. Szeretném
hangsúlyozni, hogy elsősorban nem a
pénzről van szó, inkább a csapatmunká-
ról és a szervezésről. Ütőképessé vezető
nélkül ezt nem lehet csinálni.

**Ezt még hallgatni is sok, nemhogy
véghez vinni. Lát kiutat? Vagy úgy is
fogalmazhatnánk: Hogyan tovább ho-
dosi foci?**

• Igen, látok megoldást, mégpedig azt,
hogy Balódi László kivonul a hodosi foci
szervezéséből, ám polgármesterként a
kötelességeimet továbbra is ellátom.
A pályát kaszálatni, öntözni, műtrá-
gyázni kell, az öltözők rezsiköltségeit ki
kell egyenlíteni, de minden más aktivi-
tásból, ami a foci körüli szervezést illeti,
kivonom magam. Mert ahogy utaltam
rá, ehhez egy ember nem elég, ezt csak
közös erővel lehet csinálni és én belefárad-
tam.

**Vajon megérezheti a csapat azt, hogy
kivonja magát a foci szervezési mun-
kálataiból?**

• Remélhetőleg nem, mert minden felté-
telt megteremtettem az új szezonban való
szerepléshez. Hoztam szerződéses támo-
gatókat, szakmailag felkészült edzőre bíz-
tam a csapatot, jó képességű labda-
rúgókkal erősítettem a csapatot, elkezdő-
dött az öltözők komplex átépítése, amely
reményeink szerint szeptember végére be-
fejeződik. Mindezek mellett sikerült né-
hány aktivistát asztalhoz ültetnem, akik
hajlandóságot mutatnak arra, hogy fog-
lalkozzanak a focival. De majd kiderül,
hogy fog működni. Ennyit tudtam tenni,
de a mindennapi feladatokkal nekik kell
megbirkóznuk, mert én már nem akarok
senkinek segítségért könyörögni, bele-
értve azokat, akik mindig nagyon komo-
lyan előadják, mit és hogyan kéne
csinálni, de amikor arra kerülne a sor,
hogy valamit tenni is kéne, akkor eszük-
ben sincs segíteni.



HOGYAN TOVÁBB HODOSI FOCI?

AKIKNEK A KEZÉBEN VAN A 2018/2019-ES SZEZON



Az őszi idény mérkőzései

1. 2018. 08. 05.	17.00	Hodos—Nagyapolcsány	9. 2018. 09. 30.	15.30	Hodos—Surány
2. 2018. 08. 12.	17.00	Illésháza—Hodos	10. 2018. 10. 07.	14.30	Hodos—Velké Lovce
3. 2018. 08. 19.	17.00	Hodos—Marcelháza	11. 2018. 10. 14.	14.30	Negyed—Hodos
4. 2018. 08. 25.	17.00	Gúta—Hodos	12. 2018. 10. 21.	14.00	Hodos—Hrušovany
5. 2018. 09. 02.	16.00	Hodos—Ímely	13. 2018. 10. 28.	14.00	Felsőbodok—Hodos
6. 2018. 09. 08.	16.00	Tovarníky—Hodos	14. 2018. 11. 04.	13.30	Hodos—Szentpéter
7. 2018. 09. 16.	15.30	Hodos—Kozárovce	15. 2018. 11. 11.	13.30	Alsószelei—Hodos
8. 2018. 09. 22.	15.30	Párkány—Hodos			



Hodos, a mi falunk – Vydrany, naša dedina – A hodosi önkormányzat információs havilapja. Kiadja: Hodos Községi Hivatal, 930 16 Vydrany č. 71, tel./fax: **031/552 21 25**. IČO: 00228788. Kiadásért felel Hodos község önkormányzata. Főszerkesztő: Angyal Sándor. Nyelvi szerkesztő: RSDr. Orbán Péter. Grafikai előkészítés: AlexGRAF. E-mail: ujasag.hodos@gmail.com. Nyomja a Reproffset nyomda Dunaszerdahelyen. Engedélyezte a SZK Kulturális Minisztériuma, Pozsony. Nyilvántartási szám: EV 3100/09. ISSN 1339-293X. Megjelenik havonta. Lapzártá minden hónap 20. napja. A hirdetések nyelvtani minőségéért a szerkesztőség nem vállal felelősséget és nem azonosul velük.